

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling en van de Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een vereffeningskrediet van 346.000,00 euro worden afgenomen van het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 02-33-2 (basisallocatie 33.21.01.00.01) van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 en wordt verdeeld overeenkomstig de volgende tabel :

Articles légaux -- Wettelijke artikels			Activités -- Activiteiten	Allocations de base -- Basis- allocaties	DC -- KO	Crédits dissociés (en euros) -- Gesplitste kredieten (in euro)
Départements -- Departementen	Divisions -- Afdelingen	Programmes -- Programma's				
<b>Section 12 : SPF Justice Sectie 12: FOD Justitie</b>						
<b>12</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>74.22.15</b>	<b>CL/VE</b>	<b>346.000,00 €</b>
<b>Total général – Algemeen totaal</b>					<b>CE/VK CL/VE</b>	<b>- € 346.000,00 €</b>

De in deze tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2014.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Staatssecretaris voor de Regie der Gebouwen en Duurzame Ontwikkeling en de Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken,  
K. GEENS

De Minister van Begroting,  
O. CHASTEL

De Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling,  
S. VERHERSTRAETEN

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Régie des bâtiments et du Développement durable et du Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un crédit de liquidation de 346.000,00 euros sont prélevés du crédit provisionnel inscrit au programme 02-33-2 (allocation de base 33.21.01.00.01) du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 et est réparti conformément au tableau suivant :

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2014 aux programmes et allocations de base concernés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Secrétaire d'Etat à la Régie des Bâtiments et du Développement durable et le Ministre du Budget sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique,  
K. GEENS

Le Ministre du Budget,  
O. CHASTEL

Le Secrétaire d'Etat au Développement durable,  
S. VERHERSTRAETEN

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[2014/202559]

**4 APRIL 2014. — Decreet houdende aanpassing van het decreet van 1 juni 2012 houdende de beveiliging van woningen door optische rookmelders (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :  
DECREET houdende aanpassing van het decreet van 1 juni 2012 houdende de beveiliging van woningen door optische rookmelders.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 4 van het decreet van 1 juni 2012 houdende de beveiliging van woningen door optische rookmelders, wordt tussen het derde en het vierde lid een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Onverminderd de bepalingen van het eerste en het derde lid moeten woningen en kamers, bestemd voor het huisvesten van studenten zoals gedefinieerd in artikel 1, 18°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juli 2013 betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor woningen, ten laatste op 1 oktober 2014 uitgerust zijn met een rookmelder. ».

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 4 april 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,  
F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Zitting 2013-2014.

Stukken : - Voorstel van decreet : 2477 — Nr. 1  
- Verslag : 2477 — Nr. 2  
- Amendement na indiening van het verslag : 2477 — Nr. 3  
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2477 — Nr. 4

Handelingen - Bespreking en aanneming : vergadering van 26 maart 2014.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2014/202559]

4 AVRIL 2014. — Décret modifiant le décret du 1<sup>er</sup> juin 2012  
portant protection d'habitations au moyen de détecteurs de fumée optiques (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DECRET modifiant le décret du 1<sup>er</sup> juin 2012 portant protection d'habitations au moyen de détecteurs de fumée optiques.

Article 1<sup>er</sup>. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 4 du décret du 1<sup>er</sup> juin 2012 portant protection d'habitations au moyen de détecteurs de fumée optiques, il est inséré entre les alinéas trois et quatre un nouvel alinéa, ainsi rédigé :

« Sans préjudice des dispositions des premier et troisième alinéas, les habitations et chambres destinées au logement d'étudiants, tels que définis à l'article 1<sup>er</sup>, 18° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 2013 portant normes de qualité et de sécurité pour habitations, doivent être équipées d'un détecteur de fumée au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 2014. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 avril 2014.

Le Ministre-Président du gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Énergie, du Logement, des Villes et de l'Économie sociale,  
F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Session 2013-2014.

Documents : - Proposition de décret : 2477 — N° 1  
- Rapport : 2477 — N° 2  
- Amendement suivant introduction du compte rendu : 2477 — N° 3  
- Texte adopté en séance plénière : 2477 — N° 3

Annales - Discussion et adoption : séance du 26 mars 2014.